

# Cuprins

## I. STUDII ȘI ARTICOLE

	Pag.
Considerații preliminare privind cercetările arheologice de la Chitila-Fermă (dr. VASILE BORONEANU)	11
Un domnitor bucureștean, Mihnea-Mihail Volevod, în lupta pentru independența poporului român (ALEXANDRU-NICOLAE TOMESCU)	17
Tabaci din București de sus în veacul al XVII-lea (PAUL I. CERNOVODEANU, NICOLAE VATAMANU)	26
Orașul București în timpul domniei lui Constantin Vodă Brâncoveanu (dr. PANAIT I. PANAIT)	46
Luminile Brâncoveanului - Rolul gândirii noavoare în epoca brâncovenească (OLIVER VELESCU)	68
Sate din secolele XV-XIX pe teritoriul orașului București. Clanța, Cristienești, Herăstrău și Băneasa (NICOLAE GHINEA)	78
1821. Intrarea lui Tudor Vladimirescu în București - „Scaunul Oblăduirii Norodului” (G. D. ISCRU)	93
Din istoria Cotrocenilor. Serbarea lui Tudor Vladimirescu (Ing. ADRIANA HARASIM)	104
Ansambluri funerare bucureștene de secol XIX (TEODORA SPERANȚA DIACONESCU, AURELIAN STROE)	106

## II. ARHITECTURĂ ȘI URBANISTICĂ

Aportul arhitecților români la definirea stilistică a arhitecturii bucureștene în a doua jumătate a secolului al XIX-lea (CEZARA MUCENIC)	113
Din activitatea arhitectului I. N. Socolescu (1859-1924) (CARMEN CANTEMIR)	123
Preocupări de modernizare a orașului București (1774-1828) (ILEANA CAZAN)	127
Pavajul vechilor ulițe bucureștene (GEORGE POTRA)	139
Tipizarea cărămizilor în Țara Românească (prof. univ. dr. Ing. NICOLAE LEONĂCHESCU)	148
D-ale Dimboviței de altădată (ALEXANDRU BADEA)	154
Istoricul unui monument și al unei instituții - Biblioteca Centrală Universitară (ELISABETA DRĂGAN)	158
Dealul Cotrocenilor - Azilul Elena Doamna (Ing. ADRIANA HARASIM)	165
Mereu în actualitate: Arcul de Triumf (arh. DOINA CONSTANTINESCU)	179

## III. RESTITUTIO

O evocare a genialității lui George Enescu (GEORGE D. FLORESCU)	189
Gheorghe Ionescu-Gion în contemporaneitate. Correspondență și manuscrise inedite (prof. PAUL GRIGORIU)	192
Dorobanții de poliție - primele formațiuni de pază și ordine ale orașului București (HORIA VLADIMIR ȘERBĂNESCU)	202
Uniformele cetățenilor-ostași din Garda Națională (ADRIAN-SILVAN IONESCU)	217
Balurile costumate din secolul al XIX-lea și sursele lor de inspirație istorică (ADRIAN-SILVAN IONESCU)	227
Scrisori din războiul de întregire a neamului (Puica Buhoci-Ciuceanu)	237

#### IV. PATRIMONIUL CULTURAL BUCUREȘTEAN

Exemplare bibliofilie din colecția Alexandru Enescu. Auguste Lepere – ilustrație la Huysmans K. J., La Bièvre, Les Gobelins et Saint Séverin (CĂTĂLINA MACOVEI)	243
Alize Art Nouveau în colecția Stroe Slătineanu (MARIA-DOMNIȚA-RUXANDRA DREPTU)	249
Gravuri de Daubigny în colecția particulară Sandra Slătineanu Sturdza (MARIA-DOMNIȚA- RUXANDRA DREPTU)	254
Paul Miracovici (AURELIA MOCANU)	261
Elena Popea (AURELIA MOCANU)	266
Trei Ipostaze ale bibliofiliei (ANA ANDREESCU)	271
Cărți din secolul al XVII-lea în unele colecții din București (ANA ANDREESCU)	276
Arta persană în colecții bucureștene (ALEXANDRA BELDESCU)	280
Piese de artă africană în colecții din București (ADRIAN-SILVAN IONESCU)	283

#### V. RESTAURARE

Lucrări de grafică recent restaurate în laboratorul de restaurare al Muzeului municipal București (RODICA ANTONESCU)	295
Probleme în restaurarea tempera pe lemn (PAŪLA ERHAN)	300
Restaurarea unei sculpturi din ipsos (HORIA CHICU)	306
Tehnica reproducerii obiectelor de muzeu (DAN ILIESCU)	312

#### VI. RECENZII

GEORGE POTRA, Din Bucureștiul de ieri, Ed. Științifică și Enciclopedică, București 1990, Vol. I, II (dr. PANAIT I. PANAIT)	327
ADRIAN-SILVAN IONESCU, Artă și document. Artă documentaristă în România secolului al XIX-lea, Ed. Meridiane, București, 1990 (RADU IONESCU)	330

# Sommaire

## I. ÉTUDES ET ARTICLES

	Page
Considérations préliminaires concernant les fouilles archéologiques de Chitila-Fermă (dr. VASILE BORONEANȚ)	11
Un prince bucarestois, Mihnea-Mihail Volevod, dans la lutte pour l'indépendance du peuple roumain (ALEXANDRU-NICOLAE TOMESCU)	17
Les tanneurs du nord-ouest de Bucarest au XVII <sup>e</sup> siècle (PAUL I. CERNOVODEANU, <u>NICOLAE VATAMANU</u> )	26
La ville de Bucarest à l'époque du règne de Constantin Vodă Brâncoveanu (dr. PANAIT I. PANAIT)	46
Les lumières de Brâncoveanu. Le rôle de la pensée novatrice à son époque. Essai de synthèse (OLIVER VELESCU)	68
Villages des XV <sup>e</sup> -XIX <sup>e</sup> siècles sur le territoire de la ville de Bucarest: Clanja, Cîrstișești, Herăstrău et Băneasa (NICOLAE GHINEA)	78
1821. L'entrée de Tudor Vladimirescu dans Bucarest. „Le régime juridique de l'Administration du Peuple” (G. D. ISCRU)	93
Sur l'histoire de Cotroceni. La fête de Tudor Vladimirescu (ing. ADRIANA HARASIM)	104
Ensembles funéraires bucarestois au XIX <sup>e</sup> siècle (TEODORA SPERANȚA DIACONESCU, AURELIAN STROE)	106

## II. ARCHITECTURE ET URBANISME

La contribution des architectes roumains à l'établissement des traits stylistique de l'architecture bucarestoise de la seconde moitié du XIX <sup>e</sup> siècle (CEZARA MUCENIC)	113
Sur l'activité de l'architecte I. N. Socolescu (1859-1924) (CARMEN CANTEMIR)	123
Actions de modernisation de la ville de Bucarest (1774-1829) (ILEANA CAZAN)	127
Le pavage des anciennes rues bucarestaises ( <u>GEORGE POTRA</u> )	139
La standardisation des briques en Valachie (professeur dr. ing. NICOLAE LEONĂCHESCU)	148
À propos de Dimbovița d'autrefois (ALEXANDRU BADEA)	154
L'histoire d'un monument et d'une institution - la Bibliothèque Centrale Universitaire (ELISABETA DRĂGAN)	158
La Colline de Cotroceni. L'Asyle Elena Doamna (ing. ADRIANA HARASIM)	165
Toujours actuel - l'Arc de Triomphe (DOINA CONSTANTINESCU, architecte)	179

## III. RESTITUTIO

Une évocation du génie de Georges Enesco ( <u>GEORGE D. FLORESCU</u> )	189
Gheorghe Ionescu-Gion dans la contemporanéité. Correspondance et manuscrits inédits (professeur PAUL GRIGORIU)	192
Les „dorobanji” de la police - les premières formations du service d'ordre et de surveillance de la ville de Bucarest (HORIA VLADIMIR ȘERBĂNESCU)	202
Les uniformes des citoyens-membres de la Garde Nationale (ADRIAN-SILVAN IONESCU)	217

Les bals costumés au XIX <sup>e</sup> siècle et leurs sources d'inspiration historique (ADRIAN-SILVAN IONESCU)	227
Lettre de la guerre d'unification de la nation (Puica Buhoci-Ciuceanu)	237

#### IV. LE PATRIMOINE CULTUREL BUCARESTOIS

Livres rares de la collection Alexandru Enescu. Auguste Lepère – Illustration pour Huysmans K. J., La Bièvre, Les Gobelins et Saint-Séverin (CĂTĂLINA MACOVEI)	243
Affiches Art Nouveau dans la collection Stroe Slătineanu (MARIA-DOMNIȚA-RUXANDRA DREPTU)	249
Gravures de Daubigny dans la collection privée Sandra Slătineanu Sturdza (MARIA-DOMNIȚA-RUXANDRA DREPTU)	254
Paul Miracovici (AURELIA MOCANU)	261
Elena Popea (AURELIA MOCANU)	266
Trois hypostases de la bibliophilie (ANA ANDREESCU)	271
Livres du XVII <sup>e</sup> siècle dans des collections de Bucarest (ANA ANDREESCU)	276
L'art persan dans des collections bucarestoises (ALEXANDRA BELDESCU)	280
Pièces d'art africain dans des collections de Bucarest (ADRIAN-SILVAN IONESCU)	283

#### V. RESTITUTIO

Ouvres graphiques récemment restaurés au laboratoire du Musée de la ville de Bucarest (RODICA ANTONESCU)	295
Problèmes concernant la restauration des peintures à tempera sur bois (PAULA ERHAN)	300
La restauration d'un albâtre (HORIANA CHICU)	306
La technique de la reproduction des pièces de musée (DAN ÎLIESCU)	312

#### VI. COMPTES RENDUS

GEORGE POTRA, <i>Din Bucureștii de ieri</i> („Le Bucarest d'hier“), Ed. Scientifiques et Encyclopediques, Bucarest, 1990. I <sup>er</sup> et II <sup>e</sup> volumes (dr. PANAIT I. PANAIT)	327
ADRIAN-SILVAN IONESCU, <i>Artă și document. Artă documentaristă în România secolului al XIX-lea</i> („Art et document. L'art documentaire au XIX <sup>e</sup> siècle en Roumanie“), Ed. Meridian, Bucarest, 1990 (RADU IONESCU).	330